

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Obecnému zastupiteľstvu obce Úbrež

Uskutočnil som audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť Obec Úbrež, a ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu, súvisiaci konsolidovaný výkaz ziskov a strát, a poznámky ako súčasť konsolidovanej účtovnej závierky konsolidovaného celku (Obec Úbrež a ZŠaMŠ Úbrež), podľa stavu k 31. decembru 2013. Jedná sa o zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky podľa § 22a, ods. 3, zákona o účtovníctve, t.j. ako súčasť „súhrnnej účtovnej závierky verejnej správy“, v súvislosti s prenesenými a originálnymi kompetenciami pre ZŠ a MŠ Úbrež.

Zodpovednosť starostu za konsolidovanú účtovnú závierku

Starosta obce je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky, aby neobsahovala významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto konsolidovanej účtovnej závierke na základe môjho auditu. Audit som vykonal v súlade s medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získal primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizík významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika auditor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky v konsolidovanom celku, aby mohol navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska na účinnosť interných kontrol v konsolidovanom celku. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom, ako aj zhodnotenie konsolidovanej účtovnej závierky ako celku.

Som presvedčený, že auditorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre moje podmienené auditorské stanovisko.

Základ pre podmienené stanovisko

Na riadku 187 – Výnosy budúcich účtovných období konsolidovanej súvahy je vykázaný zostatok 458 790,29 €, z toho z individuálnych účtovných závierok obce 372 835,29 € a školy 85 955,- €. Podľa pomocných výpočtov z individuálnej účtovnej závierky školy, pri financovaní investičných akcií z kapitálových transferov, zostatok k 31. decembru 2013 činí len 80 404,83 €. Rozdiel 5 550,17 € mal byť správne vykázaný ako zvýšenie výsledku hospodárenia minulých rokov, t.j. zvýšenie na riadku 127 konsolidovanej súvahy.

Podmienené stanovisko

Podľa môjho stanoviska, okrem vplyvov skutočností uvedených v odseku Základ pre podmienené stanovisko, t.j. nesprávne vykázanie výnosov budúcich období, konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť obec Úbrež, vyjadruje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu a výsledok hospodárenia konsolidovaného celku (Obec Úbrež a ZŠaMŠ Úbrež) za rok, ktorý sa skončil k 31. decembru 2013, súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v platnom znení..

Ing. Martin Šepeľák, audítor SKAU
Licencia č. 337

Podpis:

Michalovce 23. júla 2014
Adresa: Pri sýpke 12, 071 01 Michalovce



Dodatok správy audítora

o overení súladu konsolidovanej výročnej správy za rok 2013 s konsolidovanou účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

Obecnému zastupiteľstvu obce Úbrež

I.

Overil som konsolidovanú účtovnú závierku konsolidovaného celku Obec Úbrež a ZŠaMŠ Úbrež k 31. decembru 2013, ku ktorej som dňa 23. júla 2014 vydal správu audítora a v ktorej som vyjadril svoje podmienené auditorské stanovisko v nasledujúcom znení:

Základ pre podmienené stanovisko

Na riadku 187 – Výnosy budúcich účtovných období konsolidovanej súvahy je vykázaný zostatok 458 790,29 €, z toho z individuálnych účtovných závierok obce 372 835,29 € a školy 85 955,- €. Podľa pomocných výpočtov z individuálnej účtovnej závierky školy, pri financovaní investičných akcií z kapitálových transferov, zostatok k 31. decembru 2013 činí len 80 404,83 €. Rozdiel 5 550,17 € mal byť správne vykazaný ako zvýšenie výsledku hospodárenia minulých rokov, t.j. zvýšenie na riadku 127 konsolidovanej súvahy.

Podmienené stanovisko

Podľa môjho stanoviska, okrem vplyvov skutočností uvedených v odseku Základ pre podmienené stanovisko, t.j. nesprávne vykázanie výnosov budúcich období, konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť obec Úbrež, vyjadruje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu a výsledok hospodárenia konsolidovaného celku (Obec Úbrež a ZŠaMŠ Úbrež) za rok, ktorý sa skončil k 31. decembru 2013, súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v platnom znení.

II.

Overil som taktiež súlad konsolidovanej výročnej správy s vyššie uvedenou konsolidovanou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný starosta obce. Mojou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie som vykonal v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe v kap. IV. – VI. som posúdil s informáciami uvedenými v konsolidovanej účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh som neoveroval. Som presvedčený, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie stanoviska audítora.

Podľa môjho stanoviska, okrem vplyvov skutočností uvedených v odseku Základ pre podmienené stanovisko, t.j. nesprávne vykázanie výnosov budúcich období, účtovné informácie v konsolidovanej výročnej správe obce Úbrež poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o konsolidovanej účtovnej závierke k 31. decembru 2013, a sú v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Ing. Martin Šepelák, auditor SKAU

Číslo licencie: 337

Podpis audítora:

Dátum správy audítora: 25. júla 2014

Adresa: Pri sýpke 12, 071 01 Michalovce

